Stockage & Systèmes c'est aussi :

Stockage & Systèmes is also:

Des cuves et rétentions

Tanks and containers

Des rétentions mobiles pour containers et fûts

Portable spill containments for containers and drums

Les postes de dépotage Sécuribox®

Sécuribox® Chemicals transfer cabinets

Des coffrets de dosage Dosingbox®

Dosingbox® Dosing cabinets

... et des packs complets pour les traiteurs d'eau

... and complete packs for water treatment systems

Stockage & Systèmes R.C.S. Aix-en-Provence B 404 868 465 - Crédit photos : JD Fabre - FD Nov. 2010 Photos et textes non contractuels

Chemin de Barlatier
F 13590 Meyreuil
Tél. +33 (**0)4 42 12 51 72**
Fax +33 (**0)4 42 12 51 33**
www.stockage-et-systemes.com
info@stockage-et-systemes.com

Stockage & Systèmes
Solutions et applications pour produits chimiques

Douches et laveurs d'yeux de sécurité

Emergency showers and eye washers

Des équipements indispensables à la sécurité des personnes

La gamme de douches et laveurs d'yeux de **Stockage & Systèmes** présente toutes les garanties de qualité et de robustesse.

Indispensables à la sécurité des personnes, les douches et laveurs d'yeux sont fortement conseillés par le Code du Travail sur tous les sites d'utilisation de produits chimiques dangereux. Equipements de premiers secours, ils doivent être installés à proximité des zones de danger. Leur accès doit être aisé et clairement signalé.

Essential equipment for optimal safety of your employees

***Stockage & Systèmes** safety showers and eye wash stations are known as reliable and functional and offer all quality and robustness guarantees.*
Highly recommended by Labor Code in all sites when hazardous chemical products are stored and handled, they become essential to ensure optimal safety for people. As all First Aid equipment, safety showers and eye wash stations must be installed near danger zones and must be easily available and clearly indicated.

Stockage & Systèmes
Solutions et applications pour produits chimiques

Tél. +33 (0)4 42 12 51 72 - Fax +33 (0)4 42 12 51 33

› NORMES ET CONSEILS
STANDARDS AND ADVICE

SOMMAIRE

Les normes et conseils	P 2 à 3
La gamme Les Best Of	P 4 à 7
La gamme Les Tout inox	P 8 à 9
La gamme Les grands froids	P 10 à 13
La gamme Les Autonomes 1ère urgence	P 14 à 15

CONTENTS

Standards and advice	*P 2 to 3*
The Best Of range	*P 4 to 7*
The all Stainless steel range	*P 8 to 9*
The Blizzards range	*P 10 to 13*
The First Aid range	*P 14 to 15*

> En France, près de 38 % des salariés, soit près de 7 millions de personnes, déclarent avoir été exposées aux produits chimiques*

CODE DU TRAVAIL : article R.4224-14
Les lieux de travail doivent être équipés d'un matériel de 1er secours adapté à la nature des risques. Le matériel de secours doit être facilement accessible et clairement identifié.

> Les références normatives

DOUCHES ET DOUCHETTES DE SÉCURITÉ : normes CE EN 15154-1 et CE - DIN EN 246
Elles concernent :
- la zone de couverture de la douche
- le débit et la vélocité de l'eau
- la hauteur de jaillissement
- la hauteur de la pomme de douche
- la durée de fonctionnement minimale

LAVEURS D'YEUX DE SÉCURITÉ : normes CE EN 15154-2 et DIN EN 246
Elles concernent :
- le débit et la vélocité de l'eau
- la hauteur de jaillissement des érogateurs
- la hauteur des érogateurs par rapport au sol
- la durée de fonctionnement minimale

TEMPÉRATURE DE L'EAU : normes CE EN 15154-1 et CE EN 15154-2
Elles recommandent l'utilisation d'une eau à température comprise entre 15 et 37°C

PANNEAU DE SIGNALISATION : norme AFNOR NF X08.003
Elle concerne :
- la couleur
- le ou les pictogramme(s)
- le matériau du panneau

*> In France almost 38% of employees, which is almost 7 million people, declare that they have been exposed to chemical products**

FRENCH EMPLOYMENT CODE: article R.4224-14
Workplaces must be equipped with first aid equipment appropriate to the nature of the risks. The first aid equipment must be easily accessible and clearly identified.

> The applicable standards

EMERGENCY SHOWERS AND SHOWER HEADS: standards CE EN 15154-1 and CE – DIN EN 246
They concern: - the area of coverage of the shower - the flow and velocity of the water - the height of spouting - the height of the shower head - the minimum duration of operation

EMERGENCY EYE WASHES: Standards CE EN 15154-2 and DIN EN 246
They concern: - the flow and velocity of the water - the height of spouting of the irrigators - the height of the irrigators above the floor - the minimum duration of operation

WATER TEMPERATURE: Standards CE EN 15154-1 and CE EN 15154-2
recommend the use of water at a temperature between 15 and 37°C

WARNING SIGN: Standard AFNOR NF X08.003
This concerns: - the colour - the pictogram(s) - the material of the sign

> Lieu d'implantation

La douche doit être installée dans une zone directement accessible (pas d'entraves, pas d'escalier, pas de contournement d'obstacles) et être à moins de 10 secondes en marchant de la zone dangereuse.

> Place of installation

The shower must be installed in an area directly accessible (no restrictions, no staircase, no obstacles) and less than 10 seconds' walk from the hazardous zone.

> Les bons réflexes après une contamination

La décontamination par traitement d'aspersion d'eau est considérée par le corps médical et l'INRS comme le plus pratique et le meilleur traitement d'urgence à condition d'être fait dans les 15 secondes qui suivent l'accident.
Retarder le traitement, même pendant quelques secondes, peut causer une blessure grave.

Il est recommandé que la partie du corps touchée soit lavée immédiatement pendant au moins 15 minutes avec une grande quantité de liquide propre sous basse pression.

L'eau ne fait que diluer et rincer les contaminants. La période de lavage ou de rinçage peut être modifiée selon le type de contaminant :

- au moins 5 minutes dans le cas de produits chimiques légèrement irritants
- au moins 20 minutes dans le cas de substances causant des irritations modérées à graves
- 20 minutes dans le cas de produits corrosifs qui ne pénètrent pas les tissus
- au moins 60 minutes dans le cas de produits corrosifs (la plupart des alcalis, l'acide fluorhydrique, le phénol, etc.) qui pénètrent les tissus.

> The correct responses after contamination

Decontamination by water irrigation treatment is considered by the medical profession and the INRS as the most practical and best emergency treatment, providing it is undertaken within 15 seconds of the accident. Delaying treatment, even for a few seconds, could result in serious injury.

It is recommended that the part of the body affected is immediately rinsed for at least 15 minutes with a large quantity of proprietary fluid at low pressure.

Water only dilutes and rinses the contaminants. The period of washing or rinsing can be amended according to the type of contaminant:

- *at least 5 minutes in the case of mildly irritant chemical products*
- *at least 20 minutes in the case of substances causing moderate to severe irritation*
- *20 minutes in the case of corrosive products which do not penetrate the tissues*
- *at least 60 minutes in the case of corrosive products (most alkalines, hydrofluoric acid, phenol, etc.) which penetrate the tissues*

> À quelle fréquence l'équipement doit-il être inspecté et entretenu ?

Une personne doit être désignée pour inspecter et faire fonctionner hebdomadairement l'équipement. Cela permet de s'assurer qu'il y a suffisamment de liquide de rinçage, d'éliminer les sédiments des canalisations d'approvisionnement et de réduire le plus possible la prolifération microbienne causée par de l'eau stagnante. Cette personne doit conserver un rapport daté et signé de ces inspections.

L'entretien préventif doit être effectué tous les six mois (contrôle des orifices et des canalisations, du débit de liquide). Des pièces de rechange doivent être disponibles. Les douches portatives doivent être inspectées et entretenues conformément aux directives du fabricant, et leur fonctionnement global doit être vérifié au moins une fois par an.

> How often must the equipment be inspected and maintained?

One person must be designated to inspect and operate the equipment on a weekly basis. This is to check that there is sufficient rinsing fluid, eliminate sediments from the supply pipes, and reduce the microbial proliferation caused by stagnant water to a minimum. This person must keep a report of these inspections, dated and signed.

Preventative maintenance must be undertaken every six months *(check of the openings and pipes, flow of the fluid). Replacement parts must be available. Portable showers must be inspected and maintained in compliance with the manufacturer's directives, and their comprehensive operation must be verified at least once a year.*

* Source INRS - D'après l'enquête SUMER (surveillance médicale des risques) effectuée en 2003 par le Ministère chargé du Travail, (déclaration d'exposition ou d'utilisation lors de la dernière semaine travaillée précédant l'enquête)

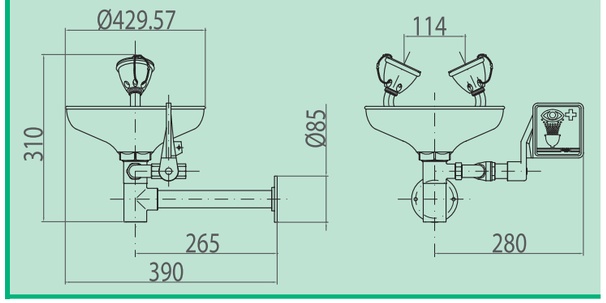
* *Source INRS - According to the SUMER (medical surveillance of risks) survey conducted in France in 2003 by the Ministry for Employment (declaration of exposure or use during the last week worked preceding the survey)*

Stockage & Systèmes
Solutions et applications pour produits chimiques

› LES BEST OF
THE BEST OF

Laveur d’yeux mural **1100-300-G**

Wall mounted Eye Washers Station



Normes DIN EN 246, CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003. Installation à l’intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur). Commande manuelle

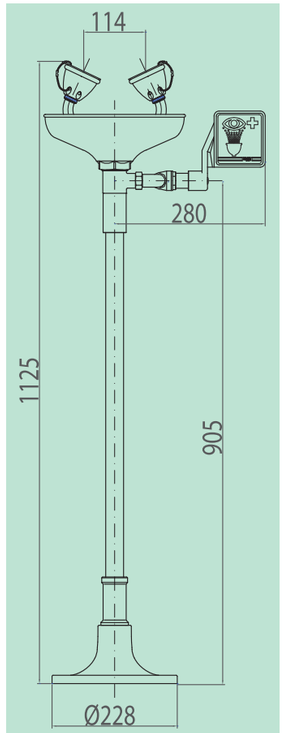
- Installation murale
- Commande manuelle par palette
- Erogateurs avec manchons protège yeux en caoutchouc et couvercles anti poussière
- Jet d’eau aéré et réglé par un dispositif intégré
- Signalisation de position selon la norme
- Pression min. 2 bars, débit d’eau 12 l/mn
- Alimentation G1/2" à raccorder au réseau d’eau potable
- Evacuation G1"

- Vasque en ABS
- Support mural et kit lave-yeux en laiton vernis époxy anticorrosion
- Panneau de signalisation normalisé

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated aluminium. Eye washers equiped with eye protecting rubber cups and anti-dust covers. Actuated by lever. International identication sign. G1/2” connection to be connected to the drinking water main supply. Outlet connection G1”. Minimum pressure 2 bars, 12 l/mn for the eye washers

Laveur d’yeux sur pied **1100-320-G**

Floor mounted Eye Washers Station



Normes DIN EN 246, CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003. Installation à l’intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur). Commande manuelle

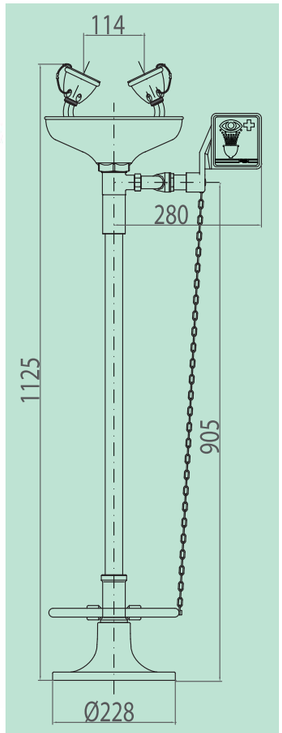
- Installation au sol
- Commande manuelle par palette
- Erogateurs avec manchons protège yeux en caoutchouc et couvercles anti poussière
- Jet d’eau aéré et réglé par un dispositif intégré
- Signalisation de position selon la norme
- Pression min. 2 bars, débit d’eau 12 l/mn
- Alimentation G1/2" à raccorder au réseau d’eau potable
- Evacuation G1"

- Vasque en ABS, raccords en laiton
- Tuyaux en acier zingué, peinture époxy anti corrosion
- Base en aluminium peinture époxy anti corrosion
- Panneau de signalisation normalisé

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated aluminium. Eye washers equiped with eye protecting rubber cups and anti-dust covers. Actuated by lever. International identication sign. G1/2” connection to be connected to the drinking water main supply. Outlet connection G1”. Minimum pressure 2 bars, 12 l/mn for the eye washers

Laveur d’yeux sur pied **1100-330-G**

Floor mounted Eye Washers Station



Normes DIN EN 246, CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003. Installation à l’intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur). Double commande manuelle et au pied

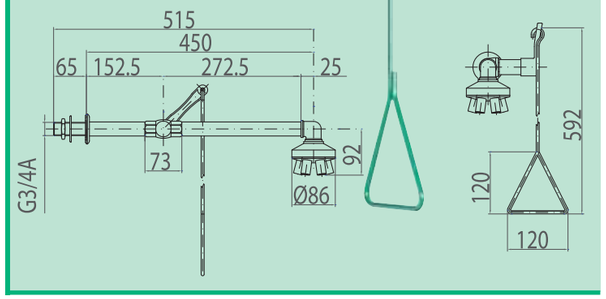
- Installation au sol
- Double commande manuelle par palette et au pied
- Erogateurs avec manchons protège yeux en caoutchouc et couvercles anti poussière
- Jet d’eau aéré et réglé par un dispositif intégré
- Signalisation de position selon la norme
- Pression min. 2 bars, débit d’eau 12 l/mn
- Alimentation G1/2" à raccorder au réseau d’eau potable
- Evacuation G1"

- Vasque en ABS, raccords en laiton
- Tuyaux en acier zingué, peinture époxy anti corrosion
- Base et pédale en aluminium peinture époxy anti corrosion
- Panneau de signalisation normalisé

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated aluminium. Eye washers equiped with eye protecting rubber cups and anti-dust covers. Actuated by pedal and lever. International identication sign. G1/2” connection to be connected to the drinking water main supply. Outlet connection G1”. Minimum pressure 2 bars, 12 l/mn for the eye washers

Douche murale **1100-150-G**

Wall mounted Shower



Normes DIN EN 246, CE EN 15154-1, AFNOR NF X08.003. Installation à l’intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur). Commande manuelle

- Installation murale
- Commande manuelle par tringle
- Pomme spéciale à jet d’eau triangulaire et hélicoïdal
- Pression min. 2 bars
- Alimentation G3/4" à raccorder au réseau d’eau potable

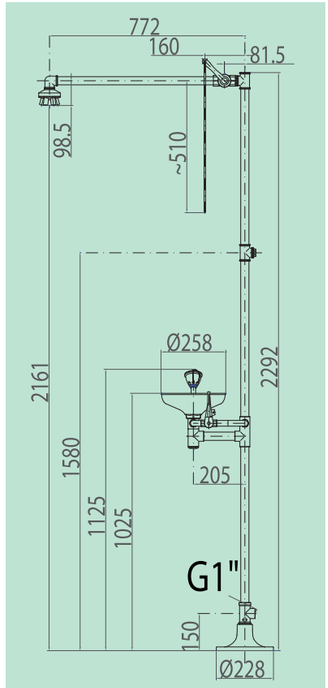
- Pomme en laiton vernis, peinture époxy anti corrosion
- Tuyaux en acier zingué, peinture époxy anti corrosion
- Panneau de signalisation normalisé

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated aluminium. Special epoxy-coated brass shower delivering a conical deluge by 6 different twisting jets of water. Actuated by triangular pull-rod. International identication sign. G3/4” connection to be connected to the drinking water main supply. Minimum pressure 2 bars, 30 l/mn for each shower head

› LES BEST OF
THE BEST OF

Combiné douche / laveur d'yeux **1100-370-G**

Combination Shower / Eye Washers Station



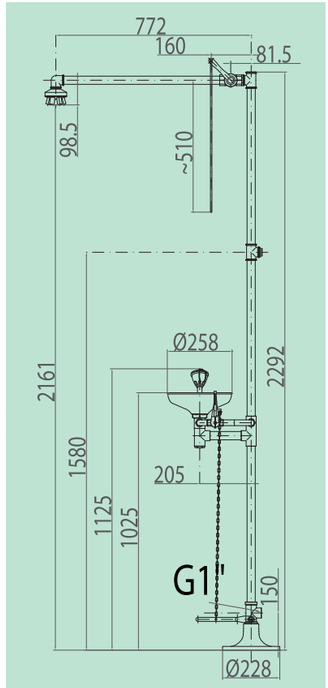
Normes DIN EN 246, CE EN 15154-1 et CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003. Installation à l'intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur). Commandes manuelles

- Installation au sol
- Commande manuelle du laveur d'yeux par palette
- Erogateurs avec manchons protège yeux en caoutchouc et couvercles anti poussière
- Jet d'eau aéré et réglé par un dispositif intégré
- Commande manuelle de la douche par tringle
- Pomme spéciale à jet d'eau triangulaire et hélicoïdal
- Laveur d'yeux : Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Douche : Pression min. 2 bars, débit d'eau 75 l/mn
- Alimentation G1" à raccorder au réseau d'eau potable
- Evacuation G1"
- Vasque en ABS, raccords en laiton
- Pomme en laiton vernis, tuyaux en acier zingué, base en aluminium peinture époxy anti corrosion
- Panneau de signalisation normalisé

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated aluminium. Special epoxy-coated brass shower delivering a conical deluge by 6 different twisting jets of water. Eye washers equiped with eye protecting rubber cups and anti-dust covers. Actuated by lever and triangular pull-rod. International identication sign. G1" connection to be connected to the drinking water main supply. Outlet connection G1". Minimum pressure 2 bars, 12 l/mn for the eye washers, 30 l/mn for each shower head

Combiné douche / laveur d'yeux **1100-380-G**

Combination Shower / Eye Washers Station



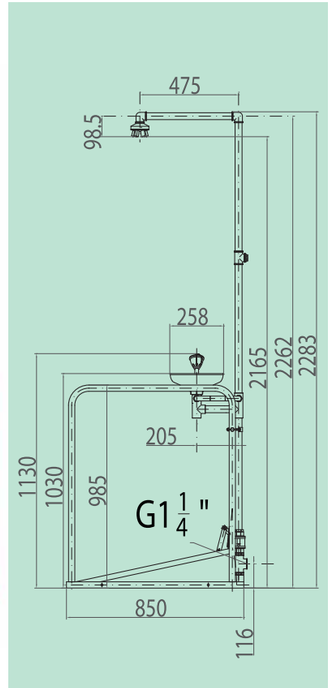
Normes DIN EN 246, CE EN 15154-1 et CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003. Installation à l'intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur). Double commande manuelle et au pied

- Installation au sol
- Double commande manuelle pour le laveur d'yeux par palette et au pied
- Erogateurs avec manchons protège yeux en caoutchouc et couvercles anti poussière
- Jet d'eau aéré et réglé par un dispositif intégré
- Commande manuelle de la douche par tringle
- Pomme spéciale à jet d'eau triangulaire et hélicoïdal
- Laveur d'yeux : Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Douche : Pression min. 2 bars, débit d'eau 75 l/mn
- Alimentation G1" à raccorder au réseau d'eau potable
- Evacuation G1"
- Vasque en ABS, raccords en laiton
- Pomme en laiton vernis, tuyaux en acier zingué, base et pédale en aluminium peinture époxy anti corrosion
- Panneau de signalisation normalisé

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated aluminium. Special epoxy-coated brass shower delivering a conical deluge by 6 different twisting jets of water. Eye washers equiped with eye protecting rubber cups and anti-dust covers. Actuated by pedal, lever and triangular pull-rod. International identication sign. G1" connection to be connected to the drinking water main supply. Outlet connection G1". Minimum pressure 2 bars, 12 l/mn for the eye washers, 30 l/mn for each shower head

Combiné douche / laveur d'yeux à plateforme **1100-470-G**

Combination Shower / Eye Washers Station



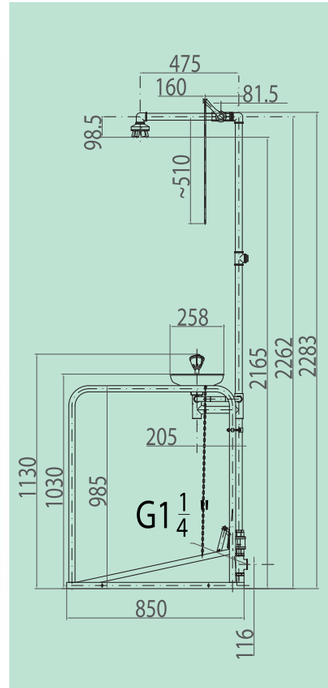
Normes DIN EN 246, CE EN 15154-1 et CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003. Installation à l'intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur). Commande par plateforme, à fonctionnement simultané

- Installation au sol
- Commande au pied par plateforme pour actionner simultanément le laveur d'yeux et la douche
- Erogateurs avec manchons protège yeux en caoutchouc et couvercles anti poussière
- Jet d'eau aéré et réglé par un dispositif intégré
- Pomme spéciale à jet d'eau triangulaire et hélicoïdal
- Laveur d'yeux : Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Douche : Pression min. 2 bars, débit d'eau 75 l/mn
- Alimentation G1"1/4 à raccorder au réseau d'eau potable
- Evacuation G1"
- Vasque en ABS, raccords en laiton
- Pomme en laiton vernis, tuyaux en acier zingué, base et plateforme en acier zingué peinture époxy anti corrosion
- Panneau de signalisation normalisé

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated aluminium. Special epoxy-coated brass shower delivering a conical deluge by 6 different twisting jets of water. Eye washers equiped with eye protecting rubber cups and anti-dust covers. Actuated by platform. International identication sign. G1"1/4 connection to be connected to the drinking water main supply. Outlet connection G1". Minimum pressure 2 bars, 12 l/mn for the eye washers, 30 l/mn for each shower head

Combiné douche / laveur d'yeux à plateforme **1100-480-G**

Combination Shower / Eye Washers Station



Normes DIN EN 246, CE EN 15154-1 et CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003. Installation à l'intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur). Double commande manuelle et par plateforme (fonctionnement indépendant)

- Installation au sol
- Double commande à main et au pied par plateforme pour le laveur d'yeux, et par tringle pour la douche
- Erogateurs avec manchons protège yeux en caoutchouc et couvercles anti poussière
- Jet d'eau aéré et réglé par un dispositif intégré
- Commande manuelle de la douche par tringle
- Pomme spéciale à jet d'eau triangulaire et hélicoïdal
- Laveur d'yeux : Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Douche : Pression min. 2 bars, débit d'eau 75 l/mn
- Alimentation G1"1/4 à raccorder au réseau d'eau potable
- Evacuation G1"
- Vasque en ABS, raccords en laiton
- Pomme en laiton vernis, tuyaux, base et plateforme en acier zingué. Peinture époxy anti corrosion
- Panneau de signalisation normalisé

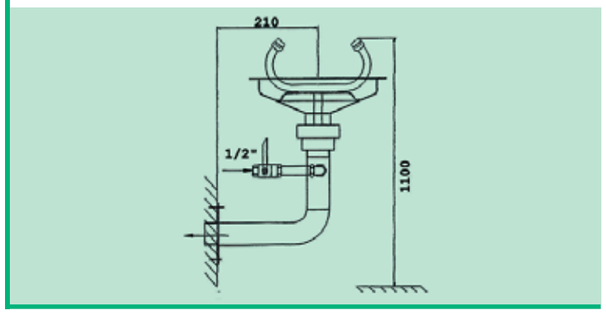
Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated aluminium. Special epoxy-coated brass shower delivering a conical deluge by 6 different twisting jets of water. Eye washers equiped with eye protecting rubber cups and anti-dust covers. Eye washers actuated by lever and by platform, shower actuated by triangular pull-rod. International identication sign. G1"1/4 connection to be connected to the drinking water main supply. Outlet connection G1". Minimum pressure 2 bars, 12 l/mn for the eye washers, 30 l/mn for each shower head

› LES TOUT INOX

THE ALL STAINLESS STEEL

Laveur d'yeux mural **LV12**

Eye Washers Station



Normes, CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003
Installation à l'intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur)
Commande manuelle

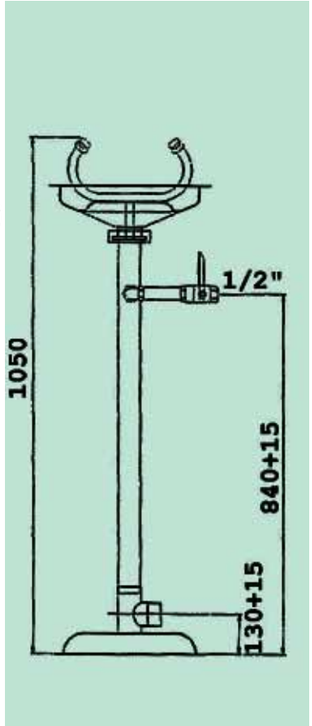
- Installation murale
- Commande manuelle par palette
- Laveur d'yeux à 2 têtes d'aspersion + filtre tamis inox
- Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Alimentation G1/2" à raccorder au réseau d'eau potable
- Evacuation G1"1/4

- Vasque en inox
- Support mural en inox
- Panneau de signalisation normalisé

Hand operating. Wall mounted. Supply G1/2". Draining G1"1/4. International identication sign. Flow: 12 l/mn for the eye washer. Pressure mini 2 bars. Stainless steel

Laveur d'yeux sur pied **LV22**

Eye Washers Station



Normes, CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003
Installation à l'intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur)
Commande manuelle

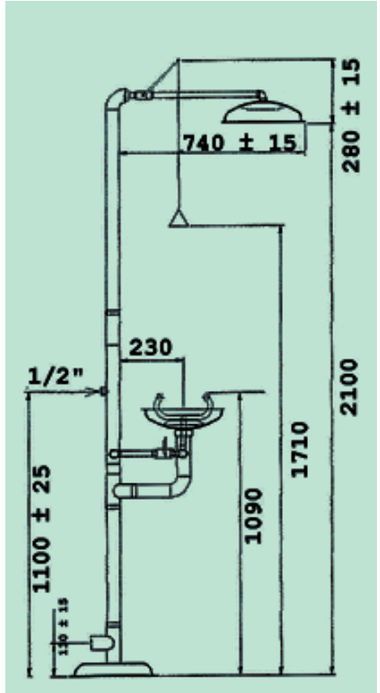
- Installation au sol
- Commande manuelle par palette
- Laveur d'yeux à 2 têtes d'aspersion + filtre tamis inox
- Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Alimentation G1/2" à raccorder au réseau d'eau potable
- Evacuation G1"1/4

- Vasque en inox
- Tuyaux et base en inox
- Panneau de signalisation normalisé

Hand operating. Pedestal mounted. Supply G1/2". Draining G1"1/4. International identication sign. Flow: 12 l/mn for the eye washer. Pressure mini 2 bars. Stainless steel

Combiné douche / laveur d'yeux **DLV52**

Combination Shower / Eye Washers Station



Normes CE EN 15154-1 et CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003
Installation à l'intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur)
Commandes manuelles

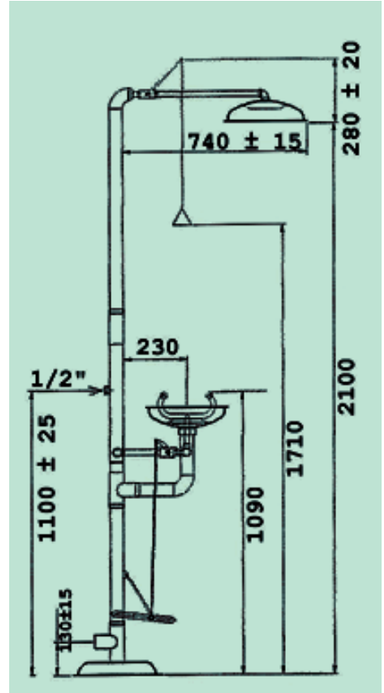
- Installation au sol
- Commande manuelle du laveur d'yeux par palette
- Laveur d'yeux à 2 têtes d'aspersion + filtre tamis inox
- Commande manuelle de la douche par tringle
- Pomme de douche à gros débit
- Laveur d'yeux : Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Douche : Pression min. 2 bars, débit d'eau 75 l/mn
- Alimentation G1/2" à raccorder au réseau d'eau potable
- Evacuation G1"1/4

- Pomme et vasque en inox
- Tuyaux et base en inox
- Panneau de signalisation normalisé

Double hand operating for the shower and for the eye washers. Pedestal mounted. Supply ½". Draining G1"1/4. International identication sign. Flow: 12 l/mn for the eye washer, 75 l/m for the shower. Pressure mini 2 bars. Stainless steel

Combiné douche / laveur d'yeux **DLP62**

Combination Shower / Eye Washers Station



Normes CE EN 15154-1 et CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003
Installation à l'intérieur (ou protégée contre le gel si extérieur)
Commandes manuelles

- Installation au sol
- Commande au pied pour le laveur d'yeux
- Laveur d'yeux à 2 têtes d'aspersion + filtre tamis inox
- Double commande pour la douche au pied et par tringle
- Pomme de douche à gros débit
- Laveur d'yeux : Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Douche : Pression min. 2 bars, débit d'eau 75 l/mn
- Alimentation G1/2" à raccorder au réseau d'eau potable
- Evacuation G1"1/4

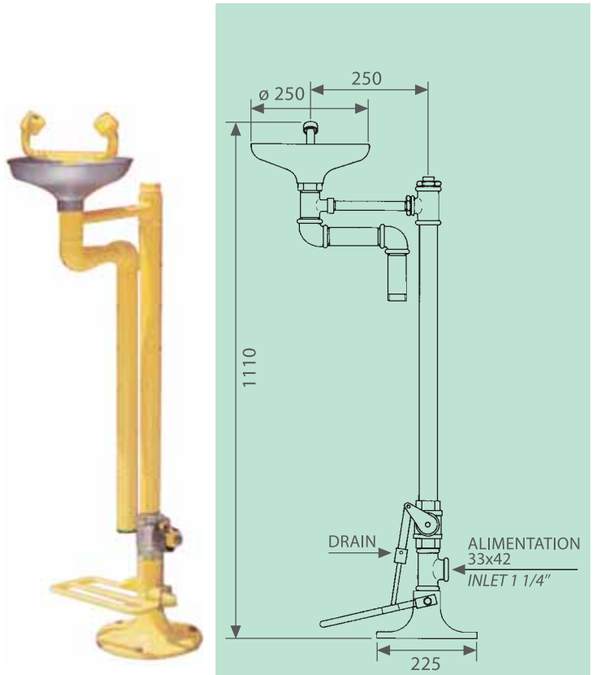
- Pomme et vasque en inox
- Tuyaux et base en inox
- Panneau de signalisation normalisé

Hand operating for the shower and foot operating for the eye washers. Pedestal mounted. Supply G1/2". Draining G1"1/4. International identication sign. Flow: 12 l/mn for the eye washer, 75 l/m for the shower. Pressure mini 2 bars. Stainless steel

› LES GRANDS FROIDS
THE BLIZZARDS

Laveur d'yeux sur pied hors-gel **39002**

Outdoor Eye Washers Station



Normes CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003
Installation à l'extérieur
Commande manuelle

- Installation au sol
- Commande au pied
- Laveur d'yeux à 2 têtes d'aspersion + filtre tamis inox
- Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Alimentation G1"1/4 à raccorder au réseau d'eau potable
- Valve à vidange automatique des conduites après usage (Brevet VPF)
- Vasque en ABS vert RAL 6029
- Tuyaux en acier galvanisé à chaud, revêtu Rilsan 300/400 microns, couleur jaune
- Panneau de signalisation normalisé

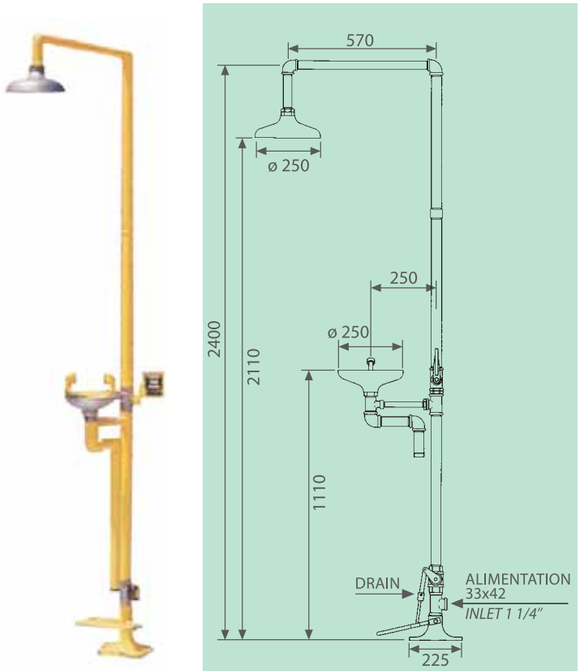
Il est conseillé de chauffer l'alimentation d'eau et la valve pour être hors-gel

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated. Actuated by pedal. Floor mounted. Supply G1"1/4. International identication sign. After use, the remaining water flow through automatic drain

It is necessary to heat the feeding water piping and the valve to get freeze proof equipment

Combiné douche et laveur d'yeux hors gel **39102**

Outdoor combination Shower / Eye Washers Station



Normes CE EN 15154-1 et CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003.
Installation à l'extérieur. Double commande : yeux commande au pied / douche commande au pied + main

- Installation au sol
- Commande au pied pour le laveur d'yeux
- Laveur d'yeux à 2 têtes d'aspersion + filtre tamis inox
- Commande au pied et par palette pour la douche
- Pomme de douche à gros débit
- Laveur d'yeux : Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Douche : Pression min. 2 bars, débit d'eau 114 l/mn
- Alimentation G1"1/4 à raccorder au réseau d'eau potable
- Valve à vidange automatique des conduites après usage (Brevet VPF)
- Vasque et pomme en ABS vert RAL 6029
- Tuyaux en acier galvanisé à chaud, revêtu Rilsan 300/400 microns, couleur jaune
- Panneau de signalisation normalisé

Il est conseillé de chauffer l'alimentation d'eau et la valve pour être hors-gel

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated. Floor mounted. Eye washers actuated by pedal. Shower actuated by lever. Supply G1"1/4. International identication sign. After use, the remaining water flow through automatic drain

It is necessary to heat the feeding water piping and the valve to get freeze proof equipment

Douche murale incongelable **1110 FP**

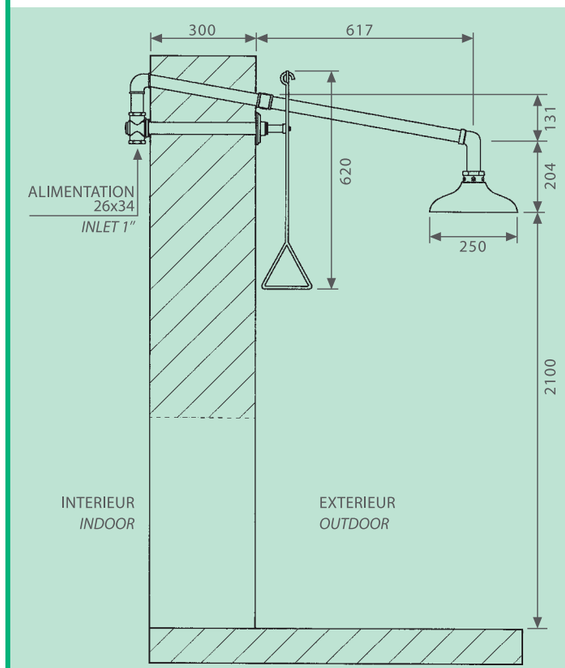
Wall mounted Freeze-proof Shower

Douche murale incongelable **1110 FP/SS**

Idem REF. 1110 FP avec pomme inox

Freeze proof

Same REF. 1110 FP with S.S head



Normes CE EN 15154-1, AFNOR NF X08.003.
Installation à l'extérieur. Commande manuelle

- Installation murale (avec pente pour évacuation de l'eau après usage)
- Commande par tringle
- Pomme de douche à gros débit
- Pression min. 2 bars, débit d'eau 114 l/mn
- Alimentation G1" à raccorder au réseau d'eau potable
- Valve à vidange automatique des conduites après usage (Brevet VPF)
- Pomme en ABS vert RAL 6029
- Tuyaux en acier galvanisé à chaud, revêtu Rilsan 300/400 microns, couleur jaune
- Panneau de signalisation normalisé

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated. Actuated by triangular pull-rod. Supply G1". International identication sign. Freeze-proof valve is selfdraining and operates on the principle of "dry pipe system". After use, the remaining water flow through automatic drain. The shower's arm will be lean out to drain off remaining water

Laveur d'yeux mural incongelable **2210 FP**

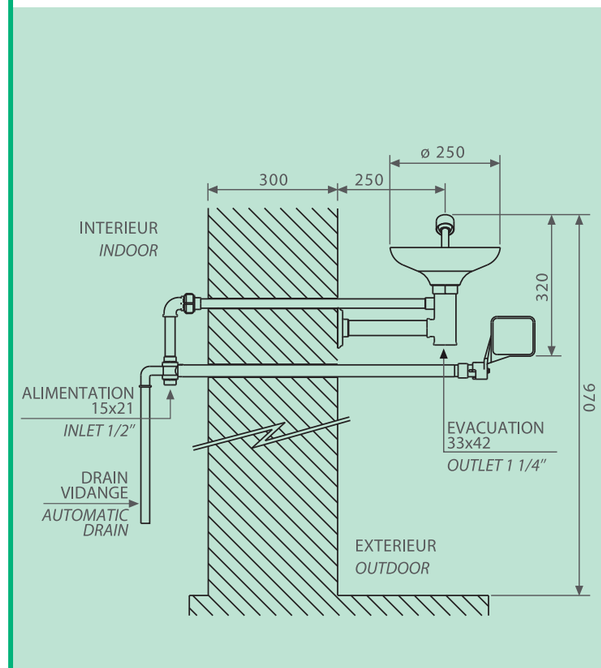
Wall mounted Freeze-proof Eye Washers Station

Laveur d'yeux incongelable **2210 FP/SS**

Idem REF. 2210 FP avec vasque inox

Eye Washers Station FP / green with S.S bowl

Same REF. 2210 FP with S.S bowl



Normes CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003
Installation à l'extérieur. Commande manuelle

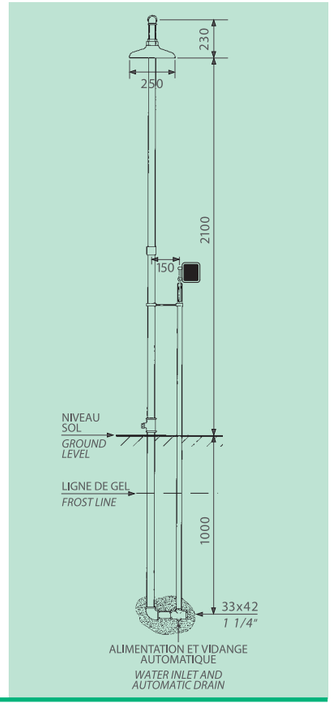
- Installation murale
- Commande manuelle par palette
- Laveur d'yeux à 2 têtes d'aspersion + filtre tamis inox
- Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Alimentation G1/2" à raccorder au réseau d'eau potable
- Valve à vidange automatique des conduites après usage (Brevet VPF)
- Vasque en ABS vert RAL 6029
- Tuyaux en acier galvanisé à chaud, revêtu Rilsan 300/400 microns, couleur jaune
- Panneau de signalisation normalisé

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated. Actuated by lever. Supply G1/2". International identication sign. Freeze-proof valve is selfdraining and operates on the principle of "dry pipe system". After use, the remaining water flow through automatic drain

› LES GRANDS FROIDS
THE BLIZZARDS

Douche incongelable pomme verte **1120 FP** (alimentation dans le sol)

Ground mounted Freeze-proof Shower



Normes CE EN 15154-1, AFNOR NF X08.003
Installation à l'extérieur. Commande manuelle

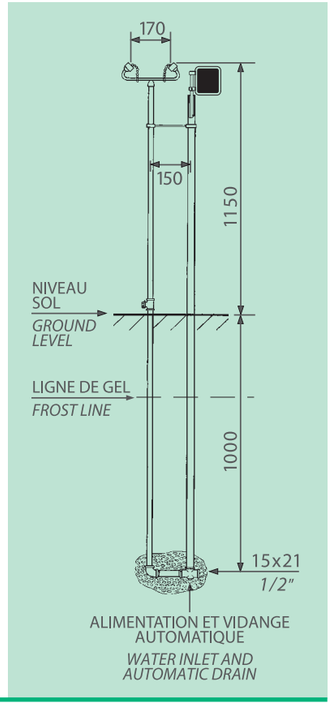
- Installation au sol avec alimentation dans le sol
- Commande manuelle par palette
- Pomme de douche à gros débit
- Pression min. 2 bars, débit d'eau 114 l/mn
- Alimentation et vidange automatique F1"1/4 dans le sol (1000 mm)
- Valve à vidange automatique des conduites après usage
- Pomme en ABS vert RAL 6029
- Tuyaux en acier galvanisé à chaud, revêtu Rilsan 300/400 microns, couleur jaune
- Panneau de signalisation normalisé

Principe de fonctionnement :
L'alimentation se fait par une vanne enterrée munie d'un drain automatique. Apres utilisation, l'eau résiduelle s'écoule par la vidange automatique de la vanne enterrée. Les tuyauteries sans eau sont donc hors gel.

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated. Actuated by lever. Supply G1"1/4. International identication sign. Freeze-proof valve is selfdraining and operates on the principle of "dry pipe system". After use, the remaining water flow underground through automatic drain on feeding valve. Piping without water becomes freeze stop

Laveur d'yeux incongelable **2220 FP** (alimentation dans le sol)

Ground mounted Freeze-proof Eye Washers Station



Normes CE EN 15154-2, AFNOR NF X08.003
Installation à l'extérieur. Commande manuelle

- Installation au sol avec alimentation dans le sol
- Commande manuelle par palette
- Laveur d'yeux à 2 têtes d'aspersion + filtre tamis inox
- Pression min. 2 bars, débit d'eau 12 l/mn
- Alimentation et vidange automatique F1/2" dans le sol (1000 mm)
- Valve à vidange automatique des conduites après usage
- Vasque en ABS vert RAL 6029
- Tuyaux en acier galvanisé à chaud, revêtu Rilsan 300/400 microns, couleur jaune
- Panneau de signalisation normalisé

Principe de fonctionnement :
L'alimentation se fait par une vanne enterrée munie d'un drain automatique. Apres utilisation, l'eau résiduelle s'écoule par la vidange automatique de la vanne enterrée. Les tuyauteries sans eau sont donc hors gel.

Strong and steady structure made of galvanized steel tubes, brass connections, epoxy-coated. Actuated by lever. Supply G1/2". International identication sign. Freeze-proof valve is selfdraining and operates on the principle of "dry pipe system". After use, the remaining water flow underground through automatic drain on feeding valve. Piping without water becomes freeze stop

Combiné douche et laveur d'yeux à eau réchauffée **DLV300** (installation intérieure) **DLI300** (installation extérieure)

Combination Shower / Eye Washers Station (water reheat system included) ***DLV300*** *(indoor installation)* ***DLI300*** *(outdoor installation)*

Il maintient l'eau à 55°C (hors prolifération bactérienne) dans le réservoir. Le mitigeur intégré alimente le combiné douche et laveur d'yeux avec env. 800 l. d'eau à 22/23°C, quelle que soit la température extérieure. La sécurité est assurée par un thermostat de coupure générale et un bloc d'entrée avec une soupape grand débit, un clapet anti-retour et un filtre à tamis en inox.

The model DLV300 keeps water temperature at 55°C inside the reservoir (preventing bacterial proliferation). The integrated single-unit faucet, supplies the shower/eye washstation unit with an estimated of 800 litres of water to a temperature of 22/23° C, regardless outdoor temperature. Safety is ensured by a shut down thermostat and a system including a high flow relief valve, a check valve and a stainless steel screen filter

Douche et laveur d'yeux

- Commandes séparées par palette à main pour le laveur d'yeux et par tringle inox pour la douche
- Fixation au sol
- Pomme de douche en ABS avec vanne type "maintien à l'ouverture"
- Vasque en ABS vert avec têtes d'aspersion
- Tuyauterie en acier galvanisé, peinture époxy verte
- Plaque signalétique "laveur d'yeux" et "douche"
- Débit du laveur d'yeux : 23 l/mn
- Débit de la douche : 120 l/mn
- Pression mini 3 bars, maxi 6 bars

Kit d'alimentation en eau tempérée

- Réservoir en acier galvanisé, 300 litres
- Jaquette isolante ISOXALE homologuée M0
- Socle support de réservoir et de douche en acier galvanisé
- Mitigeur thermostatique 190 litres/mn
- Thermoplongeur standard 3 KW
- Soupape 1"1/4
- Purgeur laiton
- Clapet anti-retour
- Filtre tamis inox 1"1/4. Jeu de tuyauterie pour assemblage du mitigeur
- Alimentation femelle 1"1/4
- Dossier technique
- Poids total combiné + kit : 180 kg

Existe aussi avec réservoir 500 litres (nous consulter)

Shower and Eye Washers Station

Separate hand operated control for the eye wash station (pull handle) and for the shower (stainless steel pull rod). Floor mounted. ABS shower head with stay-open valve. Green ABS bowl with spray heads. Galvanized steel piping, green epoxy paint. Visible signs "eye washers station" and "shower". Eye wash station flow rate: 23 l/min. Shower flow rate: 120 l/min. Minimum water pressure of 3 bars, maximum of 6 bars.

Warm water supply kit

Galvanized steel reservoir, 300 litres. ISOXALE Insulated jacket (MO officially recognized). Galvanized steel reservoir/shower support. Thermostatic single-unit faucet (190 litres/min). Standard Immersion heater 3 KW. Relief valve 1"1/4. Brass bleeder. Check valve. Stainless steel screen filter 1"1/4. Piping set for single-unit faucet assembly. 1"1/4 female supply. Technical manual. Total weight for station + kit: 180 kg.
A 500 litres reservoir is also available *(contact us)*

› LES AUTONOMES 1ÈRE URGENCE

THE FIRST AID

Douche portable **DPA6 / DPA9**

Portable Shower

DPA6 :
- Capacité : 6 litres
- Poids : 4 kg
- Dimensions : H 630 x Ø 170 mm

DPA9 :
- Capacité : 9 litres
- Poids : 5 kg
- Dimensions : H 830 x Ø 170 mm

- Réservoir éprouvé
- Douchettes de pulvérisation en polyamide et fibre de verre
- Livrées avec cartouche de gaz CO^2 déjà montée
- Livrées vides, à remplir avec de l'eau minérale uniquement
- Coloris standard vert
- Réservoir en acier E 243 et E 244
- Peinture époxy verte

Tested tank, built in steel E 243 and E 244. Capacity 6 or 9 liters. Spraying shower in polyamid and fiber glass. Direction for use printed on the tank. Delivered with one CO2 cartridge installed. Warning: delivered without liquid. Necessary to fill up with mineral waters. DPA6 H 630 x Ø 170 mm, weight 4 kg. DPA9 H 830 x Ø 170 mm, weight: 5 kg

Kit laveur d'yeux **KLY**

Eye Wash Kit

- 1 flacon de solution saline de 500 ml
- 1 flacon laveur d'yeux
- 2 compresses pour œil
- 1 paire de ciseaux
- 1 paquet de mouchoirs en papier
- 1 rouleau de ruban adhésif
- 2 paquets de bandes stériles (18 x 40 mm)
- 1 notice d'instructions
- Livré dans un coffret plastique

1 x 500 ml bottle with solution chloride. 1 eye wash bottle. 2 eye pads. 1 scissors. 1 soft tissues (pack). 1 adhesive tape. 2 sterile bands (18 x 40 mm). 1 booklet with directions for use. Delivered in plastic container. Weight: 1 kg

Station murale 2 flacons **SP2F**

Wall Station (2 bottles)

- 1 flacon de 500 ml de solution stérile de chlorure de sodium à 0,9% pour les yeux
- 1 flacon de 200 ml de solution neutralisante de phosphate à 4,9% (pH neutre) pour les yeux ou le corps
- Température de conservation : +5/25°C
- Temps de vidange : env. 5 min. pour le flacon de 500 ml et 2 min. pour le flacon de 200 ml
- Fixation murale vis et chevilles

1 x 500 ml eye-wash bottle with sterile sodium chloride (0,9%). 1 x 200 ml neutralizing bottle with sterile phosphate buffer solution (4,9% - neutral pH). Storage temperature +5/25°C. Rinsing time: about 5 min. for the 500 ml bottle and 2 min. for the 200 ml bottle. Delivered with screws and pegs for wall mounted. Weight 1 kg

Laveur d'yeux portable **LIP7500**

Portable Eye Washers Station

- Dimensions : H 570 x L 540 x P 500 mm
- Fonctionne par gravité
- Fourni avec système de fixation murale
- Ouverture manuelle par rabat de la palette centrale
- Livré avec un flacon de 236 ml de concentré antiseptique 9081 (traite de 23 à 75 litres d'eau)
- Volume d'eau utilisable : 40 litres
- Durée d'utilisation : 15 min. en continu
- Débit minimum : 1,5 litres/mn
- Corps en polyéthylène

Gravity operated. Moulded in polyethylene. Supplied with a wall-mounting system. Manual opening through central lid. Model supplied with a 236 ml bottle of Antiseptic. Solution Concentrate 9081 (it processes from 23 to 75 litres of water). Usable water volume: 40 litres. Flow time: 15-minute uninterrupted flow. Minimum flow rate: 1,5 litre/min. Height 570 x Width 540 x 500 (mm). Weight when empty: 9 kg